



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

Title - Sujet Services d'architecture multidisciplin		
Solicitation No. - N° de l'invitation EF930-210401/A		Date 2020-07-16
Client Reference No. - N° de référence du client EF930-210401		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier MTC-0-43046 (480)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-480-15774		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2020-06-19
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-08-25		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bélisle, France		Buyer Id - Id de l'acheteur mtc480
Telephone No. - N° de téléphone (514) 601-1372 ()		FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES

SERVICES D'ARCHITECTURE MULTIDISCIPLINAIRE RÉGION DU QUÉBEC

Modification 002 :

La présente modification est appliquée à la demande d'offre à commandes.

En référence à la section EPEP 3 EXIGENCES DE PRÉSENTATION ET ÉVALUATION

Supprimer le texte du paragraphe ci-dessous à l'article **3.2.5 Compétences et expérience du personnel principal – équipe du proposant :**

2. Les membres du personnel au service du proposant doivent faire partie de l'entreprise du proposant (voir la définition de "proposant" à l'article IG 1 des Instructions générales). Les compétences et l'expérience du personnel ne faisant pas partie de l'entreprise du proposant (ou de la coentreprise du proposant) ne seront pas pris en considération lors de l'évaluation.

Supprimer l'article b) de l'article **3.2.5 Compétences et expérience du personnel principal – équipe du proposant** et le remplacer par le texte suivant :

- b) Soumettre un maximum de deux (2) curriculum vitae pour les membres du personnel principal et du personnel de projet pour les spécialistes en coûts et un maximum de deux (2) CV pour les spécialistes des échéanciers. Chaque curriculum vitae devrait indiquer clairement le nombre d'années d'expérience de la personne visée dans la prestation des services précisés dans la section des Services requis et additionnels (SR / SA).

Au moins un (1) spécialiste en coût doit avoir le titre d'économiste d'une association professionnelle telle que l'ICÉC ou l'AEÉCQ".

Annexe C – proposition de prix :

Ajouter le texte suivant à la fin de l'article 6 de l'annexe C :

À titre d'information, au cours des 4 dernières années, approximativement 33 % des projets ont été octroyés à l'extérieur de la région urbaine de Montréal et de la Ville de Québec. Pour les projets à venir, il ne nous est pas possible de fournir une approximation.

Ci-joint, le tableau des questions et réponses des soumissionnaires.

Ci-joint, le résumé de la conférence des soumissionnaires du 14 juillet 2020.

Tous les autres termes, clauses et conditions, demeurent inchangés.

REQUEST FOR STANDING OFFER (RFSO)

MULTIDISCIPLINARY ARCHITECTURAL SERVICES QUEBEC REGION

TABLE OF CONTENTS

Amendment 002:

This change is applied to the request for standing offer.

In the reference SRE 3 SUBMISSION REQUIREMENTS AND EVALUATION.

Delete the paragraph 3 from article **3.2.5 Key Personnel Expertise and Experience - Proponent Team:**

3. The members of the personnel identified by the Proponent must be part of the Proponent's organization (see definition of Proponent in General Instructions GI 1). The skills and experience of personnel who are not part of the Proponent's organization (or the Proponent's joint venture) will not be taken into consideration during the evaluation.

Delete Article (b) from Article **3.2.5 Key Personnel Expertise and Experience - Proponent Team** and replace it with:

- b) Submit a maximum of two (2) CV for key personnel and project staff for cost specialists and a maximum of two (2) CV for time planning specialists. Each curriculum vitae should clearly indicate the number of years of experience of the person targeted in providing the services specified in the Required and Additional Services (SR / SA) section.

At least one (1) cost specialist must have the title of economist of a professional association such as the ICÉC or the AEÉCQ".

Appendix C – Proposal price

Add the following at the end of Article 6 of Appendix C:

For your information, over the past 4 years, approximately 33% of projects have been awarded outside the Montreal and Quebec City urban areas. For future projects, it is not possible for us to provide an approximation.

Attached is the table of questions and answers from bidders.

Attached is the summary of the July 14, 2020 bidders' conference.

All other terms, clauses and conditions, remain unchanged.

No.	Date reception	Questions FR	Réponses FR	Question EN	Answer EN
1	2020-07-02	<p>1.1 À l'article 3.2.5 de EP3 nous comprenons que nous devons fournir 3 CV en architecture, mécanique, électrique et structure. De plus on indique dans le même paragraphe que ces personnes doivent faire partie du personnel du proposant. Est-ce que cela sous-entend qu'une firme d'architecte ne peut pas s'adjoindre en sous-traitance, une firme de génie puisque que l'on réfère à la définition du proposant qui exclut les sous-experts conseil.</p> <p>1.2 A l'article 3.2.4 il est demandé 3 projets par spécialités. Doit-on fournir 3 projets par sous-experts ou 3 projets en mécanique, 3 projets en électricité, 3 projets en structure, 3 projets en contrôle de coûts et 3 projets en contrôle d'échéancier pour un total de 16 projets?</p> <p>1.3 Merci de confirmer notre compréhension à l'effet que nous devons fournir 3 CV par spécialité, c'est-à-dire, 3 CV en architecture, 3 CV en mécanique, 3 CV en électricité et 3 CV en structure pour un total de 12 CV.</p> <p>1.4 Merci de confirmer notre compréhension à l'effet que nous devons fournir 2 CV pour la spécialité coût et 2 CV pour la spécialité échéancier pour un total de 4 CV ou seulement 1 CV par expert pour un total de 2 CV.</p> <p>1.5 Est-ce que le spécialiste en contrôle de coût doit obligatoirement avoir le titre d'économiste tel que AEECQ ou ICEC.</p>	<p>1.1 Non.</p> <p>1.2 L'article 3.2.4 précise de fournir au plus trois (3) projets réalisés au cours des dix (10) dernières années pour chacune des spécialités des sous-experts-conseil / spécialistes identifiés à l'Annexe A, partie II - Principaux sous-experts-conseils. Au moins un de ces projets doit être du type étude, analyse ou expertise. Au moins un de ces projets doit être lié à des locaux à bureaux ou à usages multiples. Ce qui totalise au plus, 15 projets.</p> <p>1.3 oui, c'est exact.</p> <p>1.4 L'article 3.2.5.2 b) sera modifié afin de clarifier comme ceci: Soumettre un maximum de deux (2) curriculum vitae pour les membres du personnel principal et du personnel de projet pour les spécialistes des coûts et un maximum de deux (2) CV pour les spécialistes des échéanciers.</p> <p>1.5 Voir la clause OGP 2.1 Éléments majeurs de coût. Une modification sera émise afin de préciser l'exigence suivante à la partie EPPP 3.2.5.2 b) : "Au moins un (1) spécialiste en coût doit avoir le titre d'économiste d'une association professionnelle telle que l'ICÉC ou l'AEECQ".</p>	<p>1.1 In article 3.2.5 of SRE3 we understand that we must provide 3 CVs in architecture, mechanical, electrical and structure. Furthermore, it is indicated in the same paragraph that these people must be part of the personnel of the proponent. Does this imply that an architectural firm cannot subcontract an engineering firm since we are referring to the definition of the proponent which excludes the sub-consultants.</p> <p>1.2 In article 3.2.4, 3 projects per specialty are requested. Do we have to provide 3 projects per sub-consultant or 3 mechanical projects, 3 electrical projects, 3 structural projects, 3 cost control projects and 3 schedule control projects for a total of 16 projects?</p> <p>1.3 Please confirm our understanding that we must provide 3 CVs by specialty, namely, 3 CVs in architecture, 3 CVs in mechanical, 3 CVs in electrical and 3 CVs in structural for a total of 12 CV.</p> <p>1.4 Please confirm our understanding that we must provide 2 CVs for the cost specialty and 2 CVs for the schedule specialty for a total of 4 CVs or only 1 CV per expert for a total of 2 CVs.</p> <p>1.5 Does the cost control specialist must have the title of economist such as AEECQ or ICEC.</p>	<p>1.1 No.</p> <p>1.2 Article 3.2.4 specifies to provide no more than three (3) projects carried out in the last ten (10) years for each discipline of the sub-consultant / specialists identified in Appendix A, part II - Key sub-consultants. At least one of these projects must be of the study, analysis or expertise type. At least one of these projects must be linked to office space or multipurpose premises. This amounts to no more than 15 projects.</p> <p>1.3 Yes, this is correct.</p> <p>1.4 Article 3.2.5.2 b) will be amended as follows: Submit a maximum of two (2) CV for key personnel and project staff for cost specialists and a maximum of two (2) CV for time planning specialists.</p> <p>1.5 See clause GPO 2.1 Major cost elements. A modification will be issued to specify the following requirement in section SRE 3.2.5.2 b) : "At least one (1) cost specialist must have the title of economist of a professional association such as the ICÉC or the AEECQ".</p>
2	2020-07-07	<p>2.1 Date de fermeture : Sur Merx il est inscrit = 2020-08-25 11:00. Sur Achats et Ventes = 2020-08-25 14:00. Quelle heure serait la bonne?</p> <p>2.2 L'équipe d'expert-conseil, P.10. Selon notre compréhension, le consultant principal, l'Architect, doit lui-même former son équipe de consultant MEP, structure. Nous comprenons donc que nous serons amenés à travailler avec cette équipe pour toute la durée du mandat des 2 années (+3 ans si prolongation) qu'on aurait avec SPAC. Est-ce le cas?</p> <p>2.3 Compte Connexion Postel, P.14. Il est de notre compréhension que le consultant doit ouvrir un compte Connexion Postel, et il est mention que le dépôt du la soumission doit être fait 6 jours avant la date de fermeture. Donc, avec ce système de dépôt, il faudra déposer avant le 17 août 2020? Est-ce le cas? Pouvons-nous avoir plus d'information sur le fonctionnement de ce système?</p> <p>2.4 Projets réalisés, P. 25. Dans la présentation des projets réalisés, il est fait mention de 3 projets. 1er projet : de type étude, analyse ou expertise. 2e projet : de type locaux de bureaux. 3e projet : y a-t-il une préférence? Est-ce que des projets de maintien d'actif, rénovations sont acceptés?</p>	<p>2.1 La date de fermeture doit toujours référer à notre site officiel d'appel d'offres sur "achats et ventes". La date de fermeture est bien le : 2020-08-25 14:00.</p> <p>2.2 Oui.</p> <p>2.3 L'ouverture du compte de "Connexion Postel" doit s'effectuer d'avance, au moins 6 jours avant la date de fermeture afin que vous puissiez déposer votre soumission au plus tard le 25 août 2020 à 14:00. Vous pouvez communiquer à l'adresse courriel suivante pour obtenir plus d'informations : TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca</p> <p>2.4 Tout type de projet en lien avec les services requis (SR) dont les projets de maintien d'actif et de rénovations, peuvent être soumis.</p>	<p>2.1 Closing Date : On Merx it says = 2020-08-25 11:00. On Buy and Sell = 2020-08-25 14:00. Which is the good one?</p> <p>2.2 Consultant Team P.10 According to our understanding, the main consultant, the Architect, must himself form his MEP, structure consultant team. We therefore understand that we will be required to work with this team for the entire duration of the 2-year mandate (+3 years if extended) that we would have with PSQC. Is that the case?</p> <p>2.3 Postal Account Connection P.14 It is our understanding that the consultant must open a Postal Connection account, and it is mentioned that the submission must be made 6 days before the closing date. So with this deposit system, you will have to submit before August 17, 2020? Is that the case? Can we have more information on how this system works?</p> <p>2.4. Completed Projects P. 25 In the presentation of the projects carried out, mention is made of 3 projects. 1st project: study, analysis or expertise type. 2nd project: office space type. 3rd project: is there a preference? Are asset maintenance or renovations projects accepted?</p>	<p>2.1 The closing date must always refer to our official website for tender calls on "Buy and Sell". The closing date is: 2020-08-25 14:00.</p> <p>2.2 Yes.</p> <p>2.3 The opening of the "Postal Connection" account must be done in advance, at least 6 days before the closing date so that you can submit your bid no later than August 25, 2020 at 2:00 p.m. You can contact the following email address for more information: TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.</p> <p>2.4 Any type of project related to the required services (RS) including asset maintenance and renovations projects may be submitted.</p>

No.	Date reception	Questions FR	Réponses FR	Question EN	Answer EN
3		Je prends connaissance des documents de demande d'offre à commandes pour les services d'architecture multidisciplinaire et j'ai une question : on mentionne qu'il faut être disponible pour les régions éloignées. Je présume que vous donnez normalement les contrats dans les régions des firmes retenues, mais disons qu'un projet nous est offert pour les îles-de-la-Madeleine ou le Grand Nord, est-ce possible de le refuser sans nuire à notre dossier? Comment fonctionnent le processus d'attribution une fois que les firmes qualifiées font partie de la banque de professionnels?	En réponse à votre question, je vous réfère à la clause PO 5 SUBSÉQUENTES de la demande d'offre à commandes, où le processus d'attribution des commandes est décrit. L'attribution des commandes est effectuée au fur et à mesure des besoins et n'est pas effectuée en fonction de la région, mais plutôt en fonction du % d'attribution des commandes suite aux classements des firmes. En ce qui concerne les refus possibles pour cause de non-disponibilité ou autres, la clause PO06 DÉLAIS DE TRAITEMENT DES COMMANDES SUBSÉQUENTES , art. 4 précise que « Le Canada se réserve le droit de retirer l'offre à commandes à l'Expert-conseil qui totalisera trois (3) refus à fournir les services à compter de la date d'émission de l'offre à commandes, incluant toutes périodes de prolongation.	I have read the request for standing offer documents for multidisciplinary architectural services and I have a question: it is mentioned that it is necessary to be available for remote areas. I assume that you normally give the contracts in the regions of the firms selected, but let's say that a project is offered to us for Les îles-de-la-Madeleine or Northern Quebec, is it possible to refuse it without harming our record? How does the attribution process work once the qualified firms are part of the standing offer?	In response to your question, I refer you to clause SP 5 CALL-UP PROCEDURE in the Request for Standing Offer, where the order of award process is described. The award of orders is carried out as needed and is not carried out according to region, but rather according to the % of allocation of orders following the rankings of the firms. With regard to possible refusals due to unavailability or otherwise, clause SP 6 CALL-UP RESPONSE TIME, art. 4 specifies that "Canada reserves the right to withdraw the Standing Offer from the Consultant who will total three (3) refusals to provide the services from the date of issuance of the Standing Offer, including all extension periods.
4	2020-07-09	Au paragraphe 3.2.5 des Exigences de présentation et évaluation des propositions il est indiqué : a) Soumettre un maximum de trois (3) curriculum vitae pour les membres du personnel principal et du personnel de projet des disciplines de l'architecture, la mécanique, l'électricité et la structure. [...] b) Soumettre un maximum de deux (2) curriculum vitae pour les membres du personnel principal et du personnel de projet des spécialistes des coûts et des échéanciers. [...] Pouvez-vous me confirmer que nous devons présenter un maximum de 3 CVs par discipline (3 en architecture, 3 en mécanique, 3 en électricité, 3 en structure) puis un CV d'un spécialiste de coûts et un CV d'un spécialiste des échéanciers, pour un total maximum de 14 CVs (sur 24 pages) ?	Vous devez présenter un maximum de 3 CVs par discipline (3 en architecture, 3 en mécanique, 3 en électricité, 3 en structure) et un maximum de 2 CVs par spécialité (2 en coûts, 2 en échéanciers), pour un total maximum de 16 CVs (sur 24 pages).	In paragraph 3.2.5 of the Requirements for the presentation and evaluation of proposals it is stated: a) Submit a maximum of three (3) curriculum vitae for members of the main staff and project staff in the disciplines of architecture, mechanics, electricity and structure. [...] b) Submit a maximum of two (2) resumes for senior and project staff of cost and schedule specialists. [...] Can you confirm that we must present a maximum of 3 CVs per discipline (3 in architecture, 3 in mechanical, 3 in electrical, 3 in structural) then a CV of a cost specialist and a CV of a deadlines, for a maximum total of 14 CVs (on 24 pages)?	You must submit a maximum of 3 CVs per discipline (3 in architecture, 3 in mechanical, 3 in electrical, 3 in structural) and a maximum of 2 CVs per specialty (2 in costs, 2 in time planning), for a maximum total of 16 CVs (on 24 pages).
5	2020-07-13	À la section 3.2.5— Compétences et expérience du personnel principal, les exigences sont les suivantes : a) Soumettre un maximum de trois (3) curriculum vitae pour les membres du personnel principal et du personnel de projet des disciplines de l'architecture, la mécanique, l'électricité et la structure. Chaque curriculum vitae devrait indiquer clairement le nombre d'années d'expérience de la personne visée dans la prestation des services précisés dans la section des Services requis et additionnels (SR / SA): Doit-on comprendre qu'un maximum TOTAL de 3 cv doit couvrir les spécialités d'architecture, mécanique, électricité et structure? (3 cv en tout) Ou que nous avons la possibilité de fournir jusqu'à 3 cv PAR discipline, soit 3 cv en architecture, 3 cv en mécanique, 3 cv en électricité, etc. (pour un total maximum de 12 cv)?	Voir réponse à la question 1.	Ref. section 3.2.5 – Key Personnel Expertise and Experience – Proponent Team, requirements are as follows : a) Submit a maximum of three (3) curriculum vitae for members of the principal and project resources in the disciplines of architecture, mechanical, electrical and structural. Each curriculum vitae should clearly indicate the number of years of experience of the person targeted in providing the services specified in the Required and Additional Services (SR / SA) section: Are we to understand that a maximum TOTAL of 3 CVs must cover architectural, mechanical, electrical and structural specialties? (3 CVs in all) Or that we can provide up to 3 CVs PER discipline, i.e. 3 CVs in architecture, 3 CVs in mechanics, 3 CVs in electricity, etc. (for a maximum total of 12 CVs)?	See answer at the question 1.

No.	Date reception	Questions FR	Réponses FR	Question EN	Answer EN
6	2020-07-15	<p>6.1 En référence à l'article EPEP 3.2.4 (page 24), il est indiqué au paragraphe 2a) que nous devons présenter 3 projets par discipline. Dans le cas où un même sous-expert-conseil agit pour toutes les spécialités d'ingénierie, est-il possible de présenter seulement 3 projets dans lesquels il a rendu des services dans toutes les disciplines de génie (structure, civil, électricité et mécanique) ?</p> <p>6.2 En référence à l'article EPEP 3.2.4 (page 24), les spécialistes en contrôle des coûts et échéanciers doivent-ils également présenter 3 projets ?</p> <p>6.3 En référence à l'article EPEP 3.2.5 (page 24) il est indiqué au paragraphe 2a) que « Les membres du personnel au service du proposant doivent faire partie de l'entreprise du proposant (voir la définition de "proposant" à l'article IG 1 des Instructions générales). Les compétences et l'expérience du personnel ne faisant pas partie de l'entreprise du proposant (ou de la coentreprise du proposant) ne seront pas pris en considération lors de l'évaluation. ». Or, les sous-experts conseils ne font, par nature, pas partie de notre entreprise et nous ne pouvons pas créer de co-entreprise avec eux. Cet article peut-il être supprimé comme ce fut le cas dans un autre appel d'offres à commandes récemment ?</p> <p>6.4 - En référence à l'Annexe C, article 6., devons-nous comprendre que les dépenses de voyages et autres relativement à la prestation des services à l'intérieur d'un rayon de 50 km de la Place Bonaventure (Montréal) et à l'intérieur d'un rayon de 50 km du 1550 avenue d'Estimauville</p>	<p>6.1 Tel que précisé à l'article 3.2.4 paragraphe 2 : "Dans le cas où la firme offre les services de diverses disciplines, il n'est pas interdit de fournir au plus trois projets (répondants aux différents critères énoncés) pour l'ensemble de ces disciplines, à la condition que toute l'information spécifique à chacune des disciplines demandée aux points a) à e) soit clairement identifiée. Dans ces cas, il sera requis de bien identifier les disciplines ainsi que les responsabilités et défis de chacune d'elles."</p> <p>6.2 Voir réponse no. 1.2 ci-dessus.</p> <p>6.3 Une modification sera émise à cet effet.</p> <p>6.4 Oui. A titre d'information, au cours des 4 dernières années, approximativement 33 % des projets ont été octroyés à l'extérieur de la région urbaine de Montréal et de la Ville de Québec. Pour les projets à venir, il ne nous est pas possible de fournir une approximation. Cette précision sera ajoutée à l'article 6 de l'annexe C - proposition de prix.</p>	<p>6.1 In reference to article SRE 3.2.4 (page 24), it is indicated in paragraph 2a) that we must present 3 projects per discipline. If the same sub-consultant acts for all engineering specialties, is it possible to present only 3 projects in which he has rendered services in all engineering disciplines (structure, civil, electrical and mechanical) ?</p> <p>6.2 In reference to article SRE 3.2.4 (page 24), should the specialists in cost and schedule control also present 3 projects?</p> <p>6.3 In reference to article SRE 3.2.5 (page 24), it is stated in paragraph 2a) that "The members of the personnel identified by the Proponent must be part of the Proponent's organization (see definition of Proponent in General Instructions GI 1). The skills and experience of personnel who are not part of the Proponent's organization (or the Proponent's joint venture) will not be taken into consideration during the evaluation." However, sub-consultants are by nature not part of our business and we cannot create a joint venture with them. Can this item be deleted as was the case in another recent RF50?</p> <p>6.4 - In reference to Appendix C, article 6., we understand that travel and other expenses relating to the provision of services within a 50 km radius of Place Bonaventure (Montreal) and within a 50 km radius of 1550 avenue d'Estimauville (Québec) must be included in the poponent's hourly rates, regardless of the location of the proponent's place of business.</p>	<p>6.1 As specified in article 3.2.4, paragraph 2: "In case the same firm includes the services of several disciplines, it will be allowed to propose a maximum of three projects (that conform to the different criteria spelled out) for all the disciplines, on the condition that all the information specific to each discipline required in items a) to e) be clearly identified. In these cases, their respective disciplines and responsibilities as well as their challenges should be clearly identified."</p> <p>6.2 See answer no. 1.2 above.</p> <p>6.3 A modification will be issued to this effect.</p> <p>6.4 Yes. For your information, over the past 4 years, approximately 33% of projects have been awarded outside the Montreal and Quebec City urban areas. For future projects, it is not possible for us to provide an approximation. This clarification will be added to Article 6 of Appendix C - price proposal.</p>